

STACJA POGODOWA

Model: 210426-CWS



(Kolorystyka urządzenia może się nieznacznie różnić od ilustracji zamieszczonych w niniejszej instrukcji)



dla odbiornika



dla nadajnika



dla zasilacza

SPIS TREŚCI

1	Użycie zgodne z przeznaczeniem	2
2	Dane techniczne	2
3	Zasady bezpiecznego użytkowania	3
4	Objaśnienie symboli	4
5	Budowa	6
6	Zawartość zestawu	10
7	Użytkowanie	11
8	Czyszczenie	20
9	Naprawa	21
10	Przechowywanie i transport	21
11	Utylizacja	21
12	Deklaracja CE	22
13	Gwarancja	22

1 Użycie zgodne z przeznaczeniem

Bezprzewodowa stacja pogodowa, z kolorowym wyświetlaczem, informująca o warunkach atmosferycznych panujących na zewnątrz i wewnątrz pomieszczenia. Posiada funkcję zegara z budzikiem oraz graficzną prognozę pogody.

Odbiornik przeznaczony jest do użytku wewnątrz pomieszczeń. Wyłącznie nadajnik może być używany na zewnątrz pomieszczeń.

Przestrzeganie instrukcji zapewnia bezpieczne użytkowanie urządzenia.

2 Dane techniczne

Nr partii	POJM210426
Model	210426-CWS
Zasilanie nadajnika	3 V \equiv , 2 x bateria AA 1,5 V \equiv (dołączone do zestawu)
Zasilanie odbiornika	4.5 V \equiv , 3 x bateria AAA 1,5 V \equiv (dołączone do zestawu lub 5.0 V \equiv 1A zasilacz – dołączony do zestawu)
Parametry wejścia zasilacza	100-240 V~, 50/60 Hz, 0.2 A
Parametry wyjścia zasilacza	5.0 V \equiv , 1.0 A
Moc wyjściowa zasilacza	5.0 W
Klasa szczelności nadajnika	IPX4

Częstotliwość fal	433 MHz
Zasięg	40m
Zakres wyświetlania temperatur wewnątrz pomieszczeń	0°C – 50°C
Zakres wyświetlania pomiaru wilgotności wewnątrz pomieszczeń	20% - 90%

3 Zasady bezpiecznego użytkowania

1. Przed użyciem należy przeczytać całą instrukcję.
2. Przestrzeganie instrukcji zapewnia bezpieczną instalację i użytkowanie urządzenia.
3. Urządzenie do użytku prywatnego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
4. Zachowaj ostrożność podczas użytkowania urządzenia.
5. Urządzenie nie jest zabawką. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
6. Nie montuj i nie przechowuj urządzenia w warunkach wysokiej temperatury powyżej 40°C lub bezpośredniego działania promieni słonecznych.
7. Nie montuj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła (grzejników, ognia).
8. **Uwaga!** Niebezpieczeństwo wybuchu, gdy bateria zostanie zastąpiona nieodpowiednim typem. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcją.
9. **Ostrzeżenie!** Podczas czyszczenia lub obsługi nie zanurzać urządzenia w wodzie lub innych cieczach.
10. Chronić przed dostaniem się wody i innych płynów do środka urządzenia.
11. Nie dotykaj urządzenia elektrycznego, jeśli wpadło do wody lub uległo zalaniu. Natychmiast wyjmij zasilacz z gniazdka.
12. Nie dotykaj urządzenia mokrymi rękami.
13. Regularnie sprawdzaj przewód zasilacza i zasilacz pod kątem uszkodzenia. Jeśli przewód zasilacza i/lub zasilacz są uszkodzone, zutylizuj zasilacz i przejdź na zasilanie bateryjne.

14. Nie ciągnij urządzenia ani nie przenoś go trzymając za przewód zasilacza, nie przytrzymuj przewodu drzwiami i nie przeciągaj przewodu nad ostrymi krawędziami. Trzymaj przewód z daleka od nagranych powierzchni.
15. Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia należy wyłączyć je od źródła zasilania.
16. Nie czyścić przy użyciu żrących środków czyszczących.
17. Zachowaj instrukcję oraz jeśli to możliwe, opakowanie.
18. Jeżeli przekazujemy urządzenie osobie trzeciej, musimy przekazać wraz z nim tę instrukcję obsługi.
19. Elektroniczna wersja instrukcji obsługi dostępna jest pod adresem www.instrukcje.vershold.com

4 Objaśnienie symboli



Przeczytaj instrukcję.



Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej.



dla odbiornika

Urządzenie przeznaczone do użytku wewnątrz pomieszczeń (dla odbiornika)

IPX4
dla nadajnika

Stopień ochrony urządzenia elektrycznego przed penetracją czynników zewnętrznych. Oznaczenie składa się z liter IP i dwóch znaków, z których pierwszy oznacza odporność na penetrację ciał stałych, a drugi na penetrację wody. **IPX4** - Ochrona przed rozpryskującą się wodą z dowolnego kierunku. (dla nadajnika)



dla zasilacza

Klasa ochronności II – w urządzeniach tej klasy ochronności bezpieczeństwo pod względem porażeniowym jest zapewnione przez zastosowanie odpowiedniej izolacji – podwójnej lub wzmacnionej – której zniszczenie jest bardzo mało prawdopodobne. (dla zasilacza)



Utylizacja baterii – patrz punkt UTYLIZACJA w niniejszej instrukcji



Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych – patrz punkt UTYLIZACJA w niniejszej instrukcji.



Oznaczenie materiału, z którego wykonane jest opakowanie – tektura falista.



Znak towarowy, który oznacza, że producent wniósł wkład finansowy w budowę i funkcjonowanie systemu odzysku i recyklingu odpadów opakowaniowych.



Symbol oznaczający polaryzację napięcia w gniazdku wejściowym.



Symbol na zasilaczu oznaczający poziom wydajności energetycznej klasy VI



Segreguj odpady - oznakowanie wskazujące potrzebę segregacji odpadów.



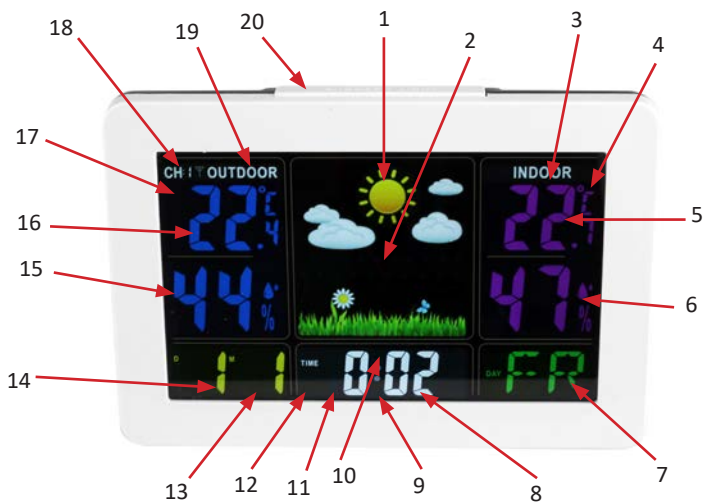
Opakowanie papier - oznaczenie pojemnika, do którego powinien trafić odpad.



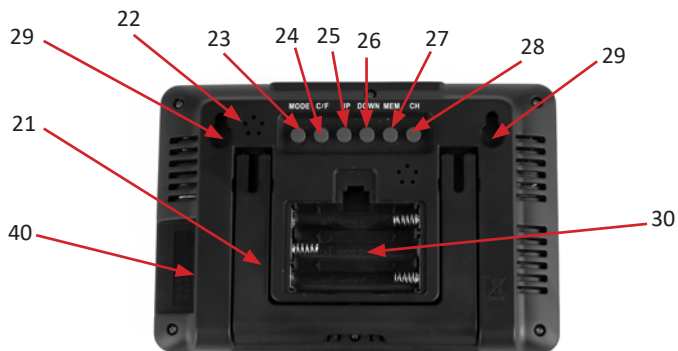
Opakowanie Plastik/metal - oznaczenie pojemnika, do którego powinien trafić odpad.

5 Budowa

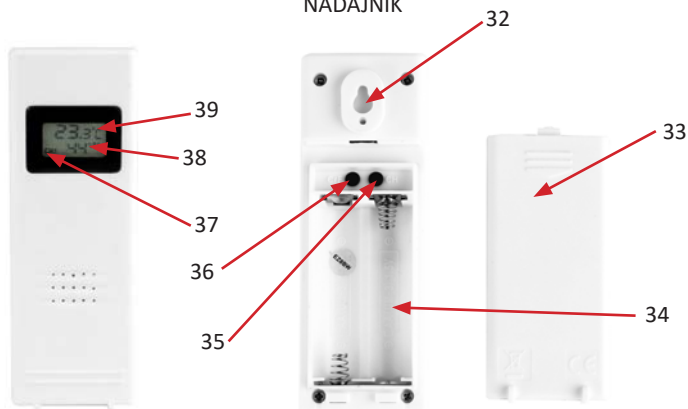
STACJA POGODY – ODBIORNIK – WIDOK Z PRZODU

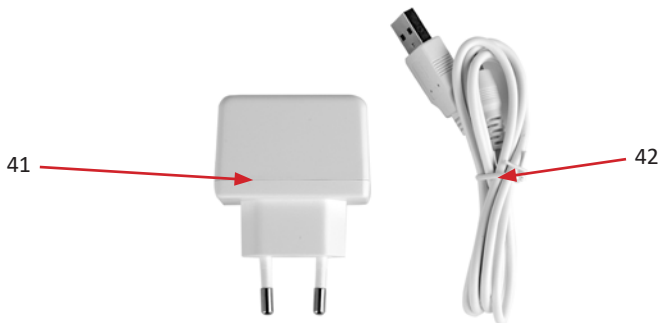


STACJA POGODY – ODBIORNNIK – WIDOK Z TYŁU



NADAJNIK





1. Ikona prognozowanej pogody.
2. Ikona prognozowanej pogody – deszcz (miejsce wyświetlania).
3. Wartości mierzone przez odbiornik (w domyśle - wewnątrz pomieszczenia).
4. Jednostka temperatury w stopniach Celsjusza (C) lub Fahrenheita (F).
5. Wartość temperatury mierzonej przez odbiornik.
6. Pomiar wilgotności powietrza mierzony przez odbiornik.
7. Dzień tygodnia (dostępny j. angielski EN, niemiecki GE, francuski FR, włoski IT, holenderski NE, hiszpański ES, duński DA).
8. Czas – minuty.
9. Ikona drzemki (miejsce wyświetlania, znak „Zz”)
10. Ikona aktywnego alarmu -dzwonek (miejsce wyświetlania).
11. Czas – godzina.
12. Miejsce wyświetlana AM / PM – oznaczenie trybu 12-godzinnego (AM=do południa / PM=po południu)
13. Data – dzień lub miesiąc (zależnie od wybranego formatu daty).
14. Data – miesiąc lub dzień (zależnie od wybranego formatu daty).
15. Pomiar wilgotności powietrza mierzony przez nadajnik.
16. Wartość temperatury mierzonej przez nadajnik.

17. Wybór rotacyjny kanału nadajnika. Rotacyjnie wyświetla wartości mierzone przez trzy nadajniki po kolei.
18. Kanał nadajnika. Dostępne: CH:1, CH:2, CH:3.
19. Wartości mierzone przez nadajnik (w domyśle – na zewnątrz pomieszczenia).
20. Przycisk drzemki i podświetlenia – SNOOZE / LIGHT (od góry)
21. Nóżka do postawienia odbiornika.
22. Głośniki.
23. Przycisk zmiany ustawień MODE.
24. Przełącznik ustawienia i zmiany jednostki temperatury C/F.
25. Przycisk „w górę” UP. Jego przyciśnięcie również zmienia wyświetlanie jednostki temperatury.
26. Przycisk „w dół” DOWN.
27. Przycisk pamięci MEM.
28. Przycisk zmiany kanału odbiornika CH: CH1, CH2, CH3, rotacyjnie każdy kanał po kolei.
29. Uchwyty do zawieszenia odbiornika.
30. Komora baterii.
31. Pokrywa komory baterii odbiornika.
32. Uchwyt do zawieszenia nadajnika.
33. Pokrywa komory baterii nadajnika.
34. Komora baterii nadajnika.
35. Przycisk wyboru/zmiany kanału CH.
36. Przycisk ustawienia/zmiany jednostki temperatury wyświetlanej na nadajniku C/F.
37. Kanał nadajnika.
38. Wilgotność mierzona przez nadajnik (zewnątrzna).
39. Temperatura mierzona przez nadajnik (zewnątrzna).
40. Gniazdo wtykowe zasilacza.
41. Zasilacz.
42. Przewód zasilający.

6 Zawartość zestawu

Ilość	Element
1	Stacja pogodowa-odbiornik
1	Nadajnik
1	Zasilacz
1	Przewód USB
2	Baterie AA 1.5 V ---
3	Baterie AAA 1.5 V ---
1	Instrukcja obsługi

Otwórz opakowanie i ostrożnie wyjmij urządzenie. Sprawdź, czy zestaw jest kompletny i bez uszkodzeń. Upewnij się, że części z tworzyw sztucznych nie są pęknięte, a przewód i zasilacz nie są uszkodzone. Jeśli stwierdzisz, że brakuje części bądź są uszkodzone, nie używaj urządzenia, lecz skontaktuj się ze sprzedawcą. Zachowaj opakowanie lub zutylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.



Uwaga! Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.). Niebezpieczeństwo uduszenia!

7 Użytkowanie

Uwaga! Przed rozpoczęciem z korzystania z urządzenia należy usunąć folię ochronną z wyświetlaczy. Folię należy zdjąć, chwytając palcami, nie należy używać narzędzi ani twardych lub ostrych przedmiotów.

7.1 Instalacja / wymiana baterii w nadajniku

W zakupionym urządzeniu, nowe baterie znajdują się w komorze baterii. Baterie mogą być zabezpieczone folią lub paskiem izolacyjnym. Przed pierwszym użyciem, usuń folię lub pasek izolacyjny.

7.1.1. Instalacja

1. Otwórz pokrywę komory baterii nadajnika przez przesunięcie jej w dół w kierunku oznaczonym strzałką na pokrywie.
2. Wyjmij baterie z urządzenia a następnie zdejmij z nich folię zabezpieczającą lub pasek izolacyjny.
3. Następnie włóż baterie z powrotem, zwracając uwagę na polaryzację oznaczoną w komorze baterii.
4. Zamknij pokrywę komory baterii postępując odwrotnie niż opisane w punkcie 1.

7.1.2.Wymiana

1. Otwórz pokrywę komory baterii nadajnika przez przesunięciem jej w dół w kierunku oznaczonym strzałką na pokrywie.
2. Wyjmij zużyte baterie .
3. Włóż nowe baterie (2 x AA 1,5 V ---) zgodnie z oznaczeniami polaryzacji w komorze baterii.
4. Zamknij pokrywę komory baterii postępując odwrotnie niż opisane w punkcie 1.

7.2 Instalacja / wymiana baterii w odbiorniku

W zakupionym urządzeniu, nowe baterie znajdują się w komorze na baterie. Baterie mogą być zabezpieczone folią lub paskiem izolacyjnym. Przed pierwszym użyciem, usuń folię lub pasek izolacyjny.

7.2.1. Instalacja

1. Otwórz pokrywę komory baterii odbiornika przez naciśnięcie blokady i pociągnięcie pokrywy komory baterii do siebie.
2. Wyjmij baterie z urządzenia a następnie zdejmij z nich folię zabezpieczającą lub pasek izolacyjny.
3. Następnie włóż baterie z powrotem, zwracając uwagę na polaryzację oznaczoną w komorze baterii.
4. Zamknij pokrywę komory baterii postępując odwrotnie niż opisane w punkcie 1.

7.2.2. Wymiana

1. Otwórz pokrywę komory baterii odbiornika przez naciśnięcie blokady i pociągnięcie pokrywy komory baterii do siebie.
2. Wyjmij zużyte baterie.
3. Włóż nowe baterie (3 x AAA 1,5 V \ominus) zgodnie z oznaczeniami w komorze baterii.
4. Zamknij pokrywę komory baterii postępując odwrotnie niż opisane w punkcie 1.

Uwaga!

- Urządzenie jest przystosowane do zasilania bateriami typu AA 1,5 V \ominus i AAA 1,5 V \ominus .
- Baterie są dołączone do zestawu.



- Przy instalacji nowych baterii odnieś się do oznaczeń znajdujących się w komorze baterii.

- Stosuj baterie takiego samego typu, jakie są rekomendowane do stosowania w tym urządzeniu AAA 1,5 V – do odbiornika i AA 1,5 V – do nadajnika.

- Nie wyrzucaj zużytych baterii do śmietnika, lecz do specjalnych pojemników na zużyte baterie.



- Nie ładować baterii nieprzeznaczonych do ładowania (nie będących akumulatorami).



- Nie zwierać zacisków zasilających.



- Nigdy nie należy narażać baterii na bezpośrednie działanie źródeł ciepła takich jak nadmierne nasłonecznienie, grzejnik, ogień.

- Niebezpieczeństwo wybuchu! Baterie nie mogą być demontowane, wrzucane do ognia lub zwierane.

- Zawsze wyjmuj baterie, gdy nie używasz urządzenia – zapobiegnie to zniszczeniu urządzenia w przypadku wycieknięcia elektrolitu z baterii.

- Wyczerpane baterie należy bezzwłocznie wyjąć z urządzenia.

- Rozładowane baterie mogą wyciekać, powodując uszkodzenie urządzenia.

- W razie kontaktu rąk z kwasem z baterii, opłucz ręce pod bieżącą wodą. W przypadku dostania się do oczu, skontaktuj się z lekarzem. Kwas zawarty w baterii może powodować podrażnienie lub oparzenie.



- Połknięcie baterii może być śmiertelne! Trzymaj baterie z dala od dzieci i zwierząt domowych. Natychmiast zwróć się po pomoc medyczną, jeśli połkniesz baterię.

7.3 Włączanie / wyłączanie urządzenia

Urządzenie włączy się automatycznie po podłączeniu zasilania.

Aby wyłączyć urządzenie należy odłączyć je od zasilania (odłączyć zasilacz i/lub wyjąć baterie).

Po odłączeniu i ponownym podłączeniu zasilania następuje reset urządzenia i należy od początku wprowadzić pożądane ustawienia.

7.4 Główne funkcje urządzenia

1. Prognoza pogody - dzięki monitorowaniu parametrów takich jak: wahania temperatury i wilgotności przewiduje tendencje pogodowe w czasie najbliższych 12-24 godzin. Informuje nas o przewidywanej pogodzie za pomocą piktogramów:
 - Słonecznie – wyświetla się słońce
 - Słonecznie z niewielkim zachmurzeniem - wyświetla się słońce i chmurki
 - Pochmurno – wyświetlają się chmurki
 - Deszczowo – wyświetlają się krople deszczu

W warunkach naturalnych prognoza pogody będzie raczej dokładna, choć nie ma gwarancji dokładności prognozowania, gdyż na wyniki może mieć wpływ wiele różnych czynników. Natomiast w pomieszczeniu z klimatyzacją trzeba się liczyć z odchyleniami.

2. Bezprzewodowy pomiar temperatury wewnątrz i na zewnątrz pomieszczenia - Umieszczając nadajnik na zewnątrz (zasięg 40m), bezprzewodowo przesyła on do odbiornika aktualne informacje odnośnie pogody – obecnej temperatury oraz wilgotności powietrza. Po podłączeniu zasilania, w ciągu 2 minut, urządzenie automatycznie uruchamia odbiór danych za pomocą fal radiowych.

Urządzenie jest przystosowane do odczytu pomiaru z trzech nadajników (CH1, CH2, CH3), które można ustawić w różnych pomieszczeniach. W naszym zestawie jest jeden nadajnik.

- Zakres temperatury wewnętrznej: 0° - + 50°
- Zakres wilgotności: 20% --- 90%
- Zakres temperatur zewnętrznych: -40° - + 70°

3. Funkcja podświetlenia LIGHT - podświetlenie będzie świecić przez cały czas, gdy produkt podłączony jest za pomocą zasilacza. W przypadku zasilania bateryjnego, aby podświetlić ekran, należy nacisnąć przycisk LIGHT. Wówczas ekran zostanie podświetlony na ok. 10 sekund.

4. Data i czas oraz budzik z funkcją drzemki.

Stacja pokazuje ustawioną przez nas datę oraz czas.

Date można ustawić w trybie miesiąc i dzień (M D) lub dzień i miesiąc (D M).

Dni tygodnia są dostępne w 7 językach:

- EN - Angielski
- GE - Niemiecki
- DA - Duński
- ES - Hiszpański
- NE - Holenderski
- FR - Francuski
- IT - Włoski

Przy wyborze języka angielskiego, dni tygodnia oznaczone są następująco:

- MO - Poniedziałek
- TU - Wtorek

- WE - Środa
- TH - Czwartek
- FR - Piątek
- SA - Sobota
- SU - Niedziela

Funkcja budzika:

- Budzik zadzwoni przez 2 minuty, jak poniżej:
- pierwsze 0–10 s : jedno „Bl” na sekundę
- następne 10 - 20 s: dwa „Bl” na sekundę
- kolejne 20 - 30 s : cztery „Bl” na sekundę
- po 30 sekundach: „Bl” w sposób ciągły.

Funkcja drzemki:

Naciśnij klawisz SNOOZE / LIGHT, aby przełączyć budzik w stan drzemki i opóźnić dzwonięcie alarmu o 5 minut. Podświetlenie będzie włączone przez 10 sekund przy zasilaniu bateryjnym. Na wyświetlaczu pojawi się migający symbol drzemki „Zz”.

Aby zakończyć tryb drzemki naciśnij dowolny przycisk inny niż SNOOZE / LIGHT .

7.5 Przyciski funkcyjne

- SNOOZE/LIGHT – przełącza alarm w stan drzemki (opóźnia dzwonięcie o 5 minut) i podświetla ekran na 10 sekund w przypadku zasilania baterijnego.
- MODE – przycisk ustawień - krótkie naciśnięcie wyświetla godzinę ustawionego alarmu, a przytrzymanie przez 2 sekundy

rozpoczyna ustawianie czasu i daty. Ponowne krótkie naciśnięcie zatwierdza wybór.

- C/F – zmienia wyświetlanie temperatury z stopni Celsjusza na Fahrenheit’a i odwrotnie.
- UP – krótkie naciśnięcie pozwala przesuwać wartości w górę oraz zmienia wyświetlanie temperatury z stopni Celsjusza na Fahrenheit’a i odwrotnie. Przytrzymanie przyspiesza proces zmiany wartości w górę.
- DOWN - krótkie naciśnięcie pozwala przesuwać wartości w dół. Przytrzymanie przyspiesza proces zmiany wartości w dół.
- MEM – pierwsze naciśnięcie wyświetla zarejestrowaną wartość maksymalną temperatury i wilgotności wewnętrznej oraz zewnętrznej, drugie naciśnięcie wyświetla wartość minimalną, trzecie naciśnięcie pozwala powrócić do trybu wyjściowego (aktualnych pomiarów). Aby skasować zapisy należy przytrzymać MEM przez dłuższy czas (ok. 2 sekundy) podczas wyświetlania wartości maksymalnych lub minimalnych.
- CH - przełącza kanały nadajnika. Każde naciśnięcie zmienia kanał na CH1, CH2, CH3 i na końcu na wyświetlanie cykliczne (każdego kanału po kolei). Przytrzymanie CH usuwa wszystkie dane z bieżącego kanału.

7.6 Ustawianie daty i czasu

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk MODE przez dwie sekundy aby rozpocząć ustawianie. Na wyświetlaczu zaczną migać „24h” (fabrycznie ustawiony tryb wyświetlania).
2. Wybierz pożądaną sekwencję 12 lub 24 godzinną (12h / 24h) poprzez naciśnięcie UP lub DOWN. Zatwierdź wybór przyciskiem MODE. Cyfry godziny zaczną migać.
3. Ustaw godzinę naciskając przycisk UP lub DOWN i zatwierdź naciskając MODE. Zaczną migać cyfry minut.
4. Ustaw minuty naciskając przycisk UP lub DOWN i zatwierdź naciskając MODE. Zaczną migać cyfry roku.

5. Ustaw rok naciskając przycisk UP lub DOWN i zatwierdź naciskając MODE. Zaczną migać literki D i M w polu daty.
6. Ustaw format daty na D i M (dzień i miesiąc) lub M i D (miesiąc i dzień) naciskając przycisk UP lub DOWN i zatwierdź naciskając MODE. Zaczną migać cyfry zależnie od wyboru dnia lub miesiąca.
7. Ustaw po kolei miesiąc i dzień lub dzień i miesiąc, naciskając przycisk UP lub DOWN i zatwierdź naciskając MODE za każdym razem. Zaczną migać literki wyboru języka dla dnia tygodnia w polu DAY (fabrycznie ustawiony jest język niemiecki GE).
8. Ustaw język, w jakim chcesz, aby dni tygodnia były wyświetlane, naciskając przycisk UP lub DOWN i zatwierdź naciskając MODE. Wyświetli się skrót dnia tygodnia w wybranym języku.

Wyjście z ustawień następuje automatycznie w przypadku zaniechania operacji przez 30 sekund.

7.7 Ustawianie budzika / alarmu

1. Naciśnij krótko MODE, aby przełączyć wyświetlanie czasu na budzik,
2. Przytrzymaj MODE przez 2 sekundy, aby rozpocząć ustawianie alarmu. Pojawi się ikonka dzwonku i cyfry godziny zaczną migać.
3. Ustaw godzinę naciskając przycisk UP lub DOWN i zatwierdź naciskając MODE. Zaczną migać cyfry minut.
4. Ustaw minuty naciskając przycisk UP lub DOWN i zatwierdź naciskając MODE.
5. Funkcja budzika/alarmu zostanie uruchomiona.
6. Aby wyłączyć funkcję budzika / dezaktywować alarm, naciśnij krótko MODE, aby przełączyć wyświetlanie czasu na wyświetlanie godziny alarmu i naciśnij UP lub DOWN, aby wyłączyć / włączyć funkcję alarmu ponownie.

Wyjście z ustawień następuje automatycznie w przypadku zaniechania operacji przez 30 sekund.

7.8 Przełączanie kanałów w nadajniku

Otwórz komorę baterii nadajnika i naciskając przełącznik kanałów CH umieszczony powyżej komory baterii ustaw jeden z trzech kanałów CH1, CH2, CH3.

Aby stacja pogodowa (odbiornik) prezentowała właściwe dane – należy ustawić ten sam numer kanału na nadajniku i odbiorniku.

7.9 Jednostka temperatury °C/°F na nadajniku

Otwórz komorę baterii i naciśnij przycisk °C/°F, aby zmienić jednostkę temperatury na wyświetlaczu nadajnika.

7.10 Montaż nadajnika

1. Wbij gwóźdź lub zamontuj kołek rozporowy z haczykiem (niedołączone do zestawu) w miejscu, w którym chcesz powiesić nadajnik.
2. Powieś nadajnik na gwoździu lub kołku rozporowym z haczykiem.

7.11 Montaż odbiornika

Odbiornik można postawić za pomocą nóżki odchylanej z tyłu albo powiesić używając dwóch gwoździ lub kołków rozporowych z haczykami (niedołączone do zestawu), postępując analogicznie jak w przypadku montażu nadajnika.

7.12 Rozwiązywanie problemów

Problem: nadajnik i odbiornik tracą połączenie

- upewnij się że baterie nie są rozładowane
- sprawdź czy nadajnik i odbiornik są ustawione na tym samym kanale jednocześnie
- spróbuj ustawić po kolei łączność na kanałach 1, 2 lub 3, odczekaj co najmniej 1 minutę do poprawnego połączenia urządzeń.

- sprawdź odległość między odbiornikiem a nadajnikiem - nie może być większa niż 40m
- upewnij się, że nic nie zakłóca pracy nadajnika / odbiornika - nie stawiaj urządzeń w pobliżu telewizora, dekodera, routera itp.
- grubość ścian i materiał z jakiego są wykonane może wpływać na jakość połączenia między urządzeniami - spróbuj umieścić nadajnik w innym miejscu i sprawdź czy połączenie wróciło.

8 Czyszczenie

8.1 Główne zasady

Właściwe i regularne czyszczenie zapewnia bezpieczeństwo użytkowania oraz przedłuża żywotność urządzenia.

Uwaga! Nie stosować do czyszczenia żadnych środków chemicznych, alkalicznych, ściernych lub dezynfekujących, gdyż mogą szkodliwie wpływać na powierzchnię urządzenia.

8.2 Czyszczenie urządzenia

Przed czyszczeniem urządzenie należy odłączyć od zasilania.

Stację pogodową (odbiornik) czyścimy suchą, miękką ściereczką.

Nadajnik czyścimy lekko zwilżoną ściereczką z dodatkiem delikatnego detergentu. Wytrzeć do sucha.

Uwaga! Nie stosować do czyszczenia żadnych silnych środków chemicznych, alkalicznych, ściernych lub dezynfekujących, gdyż mogą szkodliwie wpływać na powierzchnię urządzenia.

Uwaga! Nie zanurzać urządzenia w wodzie lub innych płynach.

9 Naprawa

Urządzenie nie zawiera części serwisowanych przez użytkownika.

Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. Zawsze zlecaj naprawę fachowcowi.

10 Przechowywanie i transport

Zalecane jest przechowywanie urządzenia w oryginalnym opakowaniu.

Zawsze przechowuj urządzenie w suchym wentylowanym miejscu, niedostępnym dla dzieci.

Chronić urządzenie przed wibracjami i wstrząsami podczas transportu.

11 Utylizacja

Materiały z opakowania nadają się w 100 % do wykorzystania jako surowiec wtórny i są oznakowane symbolem recyklingu. Utylizacji opakowania należy dokonać zgodnie z przepisami lokalnymi.

Materiały z opakowania należy zabezpieczyć przed dziećmi, gdyż stanowią źródło zagrożenia.

Właściwa utylizacja urządzenia:



1. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady (jak obok) oznacza się wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne podlegające selektywnej zbiórce.
2. Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu poprzez normalne odpady komunalne, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informuje o tym symbol kołowego kontenera, umieszczony na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu.
3. Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki

powtórному użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.

4. Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych udzieli Państwu administracja gminna lub sprzedawca urządzenia
5. Zużyte, całkowicie rozładowane baterie i akumulatory muszą być wyrzucane do specjalnie oznakowanych pojemników, oddawane do punktów przyjmowania odpadów specjalnych lub sprzedawcom sprzętu elektrycznego



12 Deklaracja CE

Vershold Poland Sp. z o. o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego 200406 - CWS jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Urządzenie zostało zaprojektowane, wyprodukowane i prowadzone na rynek zgodnie z wymaganiami dyrektywy niskonapięciowej oraz dyrektywy o kompatybilności elektromagnetycznej i dlatego wyrób został oznakowany znakiem CE oraz została wystawiona dla niego deklaracja zgodności udostępniana organom nadzorującym rynek.

13 Gwarancja

1. Gwarant niniejszego produktu udziela 24 miesięcy gwarancji od daty zakupu. W przypadku wykrycia wady, urządzenie należy zareklamować w miejscu zakupu.
2. Za produkt uszkodzony uważa się taki produkt, który nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną tego stanu jest wewnętrzna właściwość urządzenia.
3. Uprawniony z gwarancji jest zobowiązany dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w danym sklepie w celu reklamowania sprzętu. Przy realizacji uprawnień z tytułu gwarancji należy okazać dowód zakupu (paragon, faktura) oraz wskazać możliwie dokładny opis wady urządzenia, w szczególności zewnętrzne objawy wady urządzenia.
4. Gwarancja nie obejmuje produktów z uszkodzeniami

mechanicznymi nie powstałymi z winy producenta lub dystrybutora, a w szczególności z powodu wadliwego użytkowania lub wynikłymi w następstwie działania siły wyższej.

5. Gwarancją nie są objęte produkty, w których usunięta została plomba zabezpieczająca oraz w których dokonano prób naprawy, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych.
6. Gwarancją nieobjęte są podzespoły ulegające naturalnemu zużyciu podczas eksploatacji.
7. Zaleca się reklamowanie sprzętu kompletnego celem ułatwienia weryfikacji usterki.
8. Niniejsza gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej zgodnie z postanowieniami Kodeksu Cywilnego z dnia 23 kwietnia 1964 roku (Dz.U.2014.121).
9. Zasięg ochrony gwarancyjnej obejmuje terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

W celu reklamacji produktu **urządzenie należy dostarczyć do Punktu Obsługi Klienta w dowolnym sklepie sieci Biedronka.**

Wszystkie pytania i problemy związane z funkcjonowaniem wyrobu, zgłoszeniem reklamacji można kierować na poniższy

adres e-mail: **infolinia@vershold.com**

lub kontaktować się telefonicznie: **+48 667 090 903**

Twoja opinia jest dla nas ważna. Oceń nasz produkt na stronie:

www.vershold.com/opinie

Producent (Gwarant):

Vershold Poland Spółka z o.o.

ul. Żwirki i Wigury 16A

02-092 Warszawa, Polska

Wyprodukowano w Chinach

WEATHER STATION

Model: 210426-CWS



(The device colour scheme may differ slightly from the pictures in this manual)



for the receiver



IPX4

for the transmitter



for the power
adapter

TABLE OF CONTENTS

1	Intended use	26
2	Technical data	26
3	Safety instructions	27
4	Explanation of symbols	28
5	Overview	30
6	Package contents	34
7	Use	35
8	Cleaning	44
9	Repair	45
10	Storage and transport	45
11	Disposal	45
12	CE Declaration	46
13	Warranty	46

1 Intended use

A wireless weather station, with a colour display, that informs about indoor and outdoor ambient conditions. It has a clock and alarm clock function as well as graphic weather forecast.

The receiver is intended for private indoor use. Only the transmitter can be used outdoors.

Following the instructions in this manual will ensure safe use of the device.

2 Technical data

Lot No.	POJM210426
Model	210426-CWS
Transmitter power supply	3 V --- , 2 x AA 1,5 V --- battery(included)
Receiver power supply	4.5 V --- , 3 x AAA 1.5 V --- battery(included) Or the 5.0 V --- , 1A power adapter – included)
Power adapter input parameters	100-240 V~, 50/60 Hz, 0.2 A
Power adapter output parameters	5.0 V --- , 1.0 A
Power adapter output power	5.0 W
Transmitter ingress protection rating	IPX4
Wave frequency	433 MHz

Transmitter range	40m
Range of indoor temperatures displayed	0°C – 50°C
Range of indoor humidities displayed	20% - 90%

3 Safety instructions

1. Please read this manual in whole before using the product.
2. Following these instructions will ensure safe installation and operation of the device.
3. The device is intended for private use only. Do not use the device for any purpose other than its intended use.
4. Operate the device carefully.
5. The device is not a toy. Children must not play with the device.
6. Do not install or store the device in high temperatures (exceeding 40°C) or direct sunlight.
7. Do not install the device near sources of heat (radiators, fire).
8. **Caution!** Replacing the battery with one of a different type may result in explosion. Dispose of the spent batteries in accordance with the manual.
9. **Warning!** During cleaning or operation, never immerse the device in water or other liquids.
10. Protect the device from penetration by water or other liquids.
11. Never touch an electric device if it has been immersed in water or water has been spilled on it. Immediately unplug the power adapter.
12. Do not touch the device when your hands are wet.
13. Regularly check the power adapter and its cord for damage. If the power adapter and/or its cord are damaged, dispose of the power adapter and use the battery power supply instead.
14. Never pull or carry the device by the power adapter cord; never clamp the cord in a door or pull the cord over sharp edges. Keep the power cord away from hot surfaces.
15. Prior to cleaning the device, disconnect it from the power source.

16. Do not use any caustic agents to clean the device.
17. Retain the user's manual and the packaging, if possible.
18. If you hand this device over to a third party, transfer this user's manual as well.
19. To obtain an electronic version of the user's manual, visit: www.instrukcje.vershold.com.

4 Explanation of symbols



Read the manual.



The product is compliant with the requirements of the applicable EU directives.



for the receiver

The device is intended for indoor use only (for the receiver).

IPX4
for the transmitter

Ingress protection rating of an electrical device. The marking consists of the letters IP and two characters, the first of which denotes protection against penetration by solid particles, and the second, protection against penetration by liquid. **IPX4** – Protection against water splashed from any direction. (for the transmitter)



for the power adapter

Protection class II: Protection against electric shock is ensured by adequate insulation (double or enhanced), the failure of which is very unlikely. (for the power adapter)



Instructions for the disposal of batteries: see the DISPOSAL section of this manual.



Disposal of waste electrical and electronic equipment — see the DISPOSAL section.



Designation of the packaging material – corrugated cardboard.



Trademark indicating that the manufacturer has contributed financially to the construction and operation of a packaging material recovery and recycling system.



Symbol indicating voltage polarity in the input socket.



Symbol on the power adapter denoting energy efficiency class VI.



Segregation sign - Labeling indicating the need for waste segregation



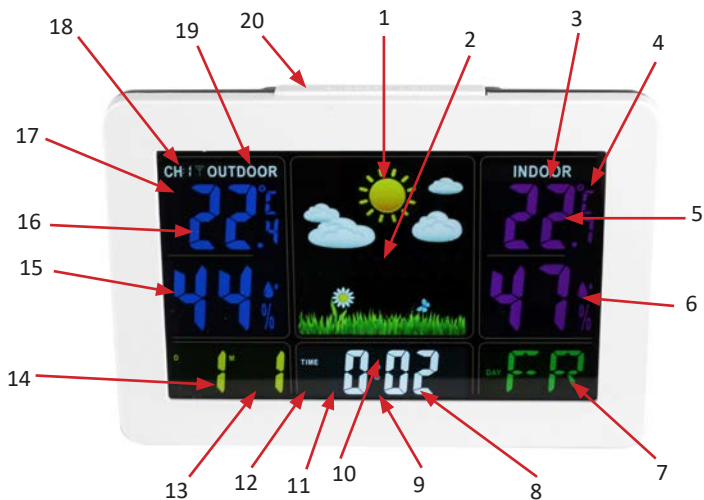
Paper waste - Designation of the container to which the waste should go.



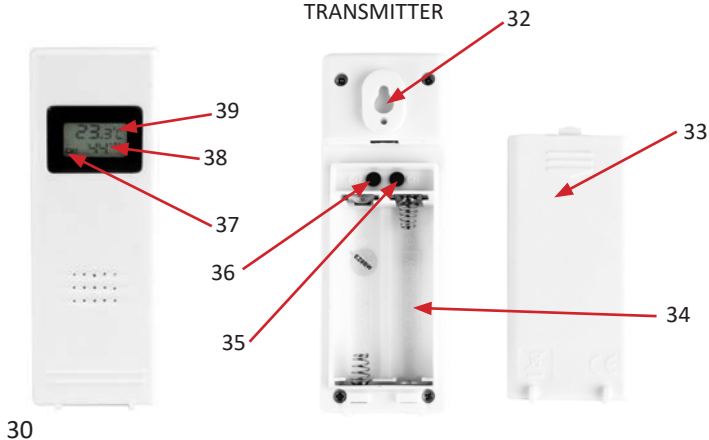
Plastic/metal waste - Designation of the container to which the waste should go.

5 Overview

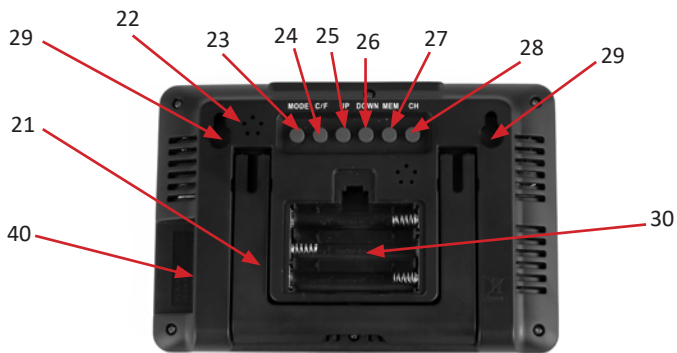
WEATHER STATION – RECEIVER – FRONT VIEW



TRANSMITTER



WEATHER STATION – RECEIVER – REAR VIEW



- 1 Icon of the forecast weather.
- 2 Icon of the forecast weather – rain (position on the display).
- 3 Values measured by the receiver (by default – indoors).
- 4 Temperature unit in Celsius (C) or Fahrenheit (F) degrees.
- 5 Temperature measured by the receiver.
- 6 Humidity measured by the receiver.
- 7 Day of the week (available languages: English EN, German GE, French FR, Italian IT, Dutch NE, Spanish ES, Danish DA).
- 8 Time – minutes.
- 9 Snooze icon (position on the display, “Zz” symbol)
- 10 Active alarm icon – bell (position on the display).
- 11 Time – hour.
- 12 AM / PM position on the display – designation of 12-hour mode (AM = before noon / PM = afternoon)
- 13 Date – day or month (depending on the date format selected).
- 14 Date – month or day (depending on the date format selected).
- 15 Humidity measured by the transmitter.
- 16 Temperature measured by the transmitter.
- 17 Rotational selection of the transmitter channel. Displays values measured by three transmitters consecutively.
- 18 Transmitter channel – channels available: CH:1, CH:2, CH:3.
- 19 Values measured by the transmitter (by default – outdoors).
- 20 Snooze and backlight button – SNOOZE / LIGHT (from the top)
- 21 Receiver support foot.
- 22 Speakers.
- 23 Button for changing settings – MODE.
- 24 Temperature unit C/F setting and change switch.
- 25 “Up” button. Press it to change the displayed temperature units as well.

- 26 "Down" button.
- 27 Memory button – MEM.
- 28 Receiver channel change button – CH: CH1, CH2, CH3, changed consecutively.
- 29 Receiver hanging holders.
- 30 Receiver battery compartment.
- 31 Receiver battery compartment cover.
- 32 Transmitter hanging holder.
- 33 Transmitter battery compartment cover.
- 34 Transmitter battery compartment.
- 35 Channel selection/change button – CH.
- 36 Button for setting/changing temperature unit displayed on transmitter C/F.
- 37 Transmitter channel.
- 38 Humidity measured by the transmitter (outdoors).
- 39 Temperature measured by the transmitter (outdoors).
- 40 Power adapter input socket
- 41 Power adapter.
- 42 Power cord.

6 Package contents

Quantity	Item
1	Weather station – receiver
1	Transmitter
1	Power adapter
1	USB cable
2	AA 1.5 V --- batteries
3	AAA 1.5 V --- batteries
1	User's manual

Open the packaging and carefully take out the device. Inspect the set for completeness and any damage. Check that the plastic parts are not cracked, and the cable and power adapter are not damaged. If any parts are damaged or missing, contact the dealer and do not use the product. Keep the packaging or dispose of it in accordance with local regulations.



on! For the sake of children's safety, do not leave any packaging materials accessible and unattended (plastic bags, cardboard boxes, Styrofoam etc.). Risk of suffocation!

Caution! Prior to using the device, remove the protective foil from the displays. Remove the foil by grasping it with your fingers – do not use any tools or any hard or sharp objects.


7.1 Inserting and changing batteries in the transmitter

In the newly purchased device, the batteries are inserted in the battery compartment. The batteries may be covered with a piece of protective foil or an insulation strip. Prior to first use, remove the foil or insulation strip.

7.1.1 Insertion

1. Open the transmitter battery compartment cover by sliding it down, in the direction marked with the arrow on the cover.
2. Remove the batteries from the device, and remove the protective foil or the insulation strip from them.
3. Then reinsert the batteries, observing the polarity marks in the battery compartment.
4. Close the battery compartment cover, performing the steps in point 1 in reverse order.

7.1.2 Replacement

1. Open the transmitter battery compartment cover by sliding it down, in the direction marked with the arrow on the cover.
2. Take out the spent batteries.
3. Insert new batteries (2 x AA 1.5 V ) in accordance with the polarity marks in the battery compartment.
4. Close the battery compartment cover, performing the steps in point 1 in reverse order.

7.2 Inserting and changing batteries in the receiver

In the newly purchased device, the batteries are inserted in the battery compartment. The batteries may be covered with a piece of protective foil or an insulation strip. Prior to first use, remove the foil or the insulation strip.

7.2.1 Insertion

1. Open the receiver battery compartment cover by pressing the lock and pulling the battery compartment cover towards you.
2. Remove the batteries from the device, and remove the protective foil or the insulation strip from them.
3. Then reinsert the batteries, observing the polarity marks in the battery compartment.
4. Close the battery compartment cover, performing the steps in point 1 in reverse order.

7.2.2 Replacement

1. Open the receiver battery compartment cover by pressing the lock and pulling the battery compartment cover towards you.
2. Take out the spent batteries.
3. Insert new batteries (3 x AAA 1.5 V ---) in accordance with the polarity marks in the battery compartment.
4. Close the battery compartment cover, performing the steps in point 1 in reverse order.

Caution!

- **The device is designed to be used with AA 1.5 V --- and AAA 1.5 V --- batteries.**
- **The batteries are included.**



- When installing new batteries, observe the markings in the battery compartment.

- Use the same type of batteries as recommended for this device: AAA 1.5 V --- for the receiver; AA 1.5 V --- for the transmitter.

- Do not dispose of used batteries with municipal waste. Put them into special containers for dead batteries.



- Do not recharge batteries not designed for that purpose (non-rechargeable batteries).



- Do not short-circuit the battery terminals.



- Never expose batteries to direct heat sources, such as excessive sunlight, heaters, or fire.

- Explosion hazard! Batteries must not be dismantled, put into fire, or short-circuited.

- When the device is not being used, always remove the batteries. This will prevent damage to the device in the event electrolyte leaks from the batteries.

- Remove spent batteries from the device immediately.

- Electrolyte may leak out of spent batteries, causing damage to the device.

- If any acid from a battery comes into contact with your hands, rinse them under running water. If any acid gets into your eyes, contact a doctor. The acid contained in the battery may cause irritation or burns.



- Swallowing a battery may have fatal consequences! Keep batteries away from children and pets. Seek medical assistance immediately if a battery is swallowed.

7.3 Switching the device on/off

The device turns on automatically once it is connected to the power supply.

To turn off the device, disconnect it from the power supply (disconnect the power adapter and/or remove the batteries).

Disconnecting and reconnecting the power supply resets the device, in which case you will need to enter the desired settings again.

7.4 Main functions of the device

1. Weather forecast – the device monitors such parameters as temperature and humidity fluctuations, using this information to forecast weather trends over the next 12-24 hours. It informs about the forecast weather using icons (pictograms):

- Sunny – sun is displayed
- Mostly sunny, partly cloudy – sun and clouds are displayed
- Cloudy – clouds are displayed
- Rain – raindrops are displayed

In natural conditions, the weather forecast is fairly accurate; however, forecast accuracy cannot be guaranteed as multiple factors may affect the results. In air-conditioned rooms deviations must be taken into account.

2. Wireless temperature measurement indoors and outdoors – When the transmitter is located outside (within a range of 40 metres), it wirelessly transmits current weather information (temperature and humidity) to the receiver. After enabling the power supply, the device will, within 2 minutes, automatically start data reception via radio waves.

The device can read measurements from up to three transmitters (CH1, CH2, CH3), which may be located in various rooms. Our set contains one transmitter.

- Indoor temperature range: 0° to +50°
- Humidity range: 20% - 90%
- Outdoor temperature range: -40° to +70°

3. Backlight function – LIGHT – the backlight is on when the product is powered using the power adapter. When the product is using batteries, press the LIGHT button to backlight the screen. The screen will be backlit for approx. 10 seconds.

4. Date, time and alarm clock with snooze function.

The weather station shows the date and time set by the user.

You may set the date in the month-day mode (M D) or day-month mode (D M).

The days of the week are available in 7 languages:

- EN – English
- GE – German
- DA – Danish
- ES – Spanish
- NE – Dutch
- FR – French
- IT – Italian

If English is selected, the days of the week are marked as follows:

- MO – Monday
- TU – Tuesday
- WE – Wednesday
- TH – Thursday
- FR – Friday
- SA – Saturday
- SU – Sunday

Alarm clock function:

The alarm clock goes off for 2 minutes, as follows:

- the first 0–10 seconds: one BEEP per second
- the next 10-20 s: two BEEPS per second
- the next 20-30 s: four BEEPS per second
- After 30 seconds: Continuous BEEP.

Snooze function:

Press the SNOOZE / LIGHT button to switch the alarm clock to snooze mode and delay the alarm going off by 5 minutes. The backlight will be on for 10 seconds when the device is battery-powered. The blinking “Zz” snooze symbol will be shown on the display.

To exit the snooze mode, press any other button than SNOOZE / LIGHT.

7.5 Function buttons

- SNOOZE/LIGHT – switches the alarm into the snooze mode

(delays ringing by 5 minutes) and backlights the screen for 10 seconds when battery-powered.

- **MODE** – setting button – a short press displays the time of the set alarm; pressing and holding for 2 seconds enables setting the time and date. Another short press confirms the selection.
- **C/F** – changes the temperature units from Celsius to Fahrenheit degrees and back again.
- **UP** – a short press increases the values, and changes the temperature units from Celsius to Fahrenheit degrees and back again. Press and hold to speed up the value increase rate.
- **DOWN** – a short press decreases the values. Press and hold to speed up the value decrease rate.
- **MEM** – the first press displays the registered maximum value of the indoor and outdoor temperature and humidity, the second press displays the minimum value, the third press returns to the initial mode (current measurement). To delete the stored values, press and hold MEM for approx. 2 seconds when the maximum or minimum values are displayed.
- **CH** – switches the transmitter channels. Each press changes the channel to CH1, CH2, CH3, and cyclical display at the end (the channels are displayed consecutively). Press and hold CH to delete all data from the current channel.

7.6 Setting the date and time

1. Press and hold the **MODE** button for two seconds to start setting. The “24h” (default display mode) will start blinking on the display.
2. Select the desired 12h or 24h display mode by pressing **UP** or **DOWN**. Press **MODE** to confirm the selection. The hour digits will start blinking.
3. Set the hour using the **UP** or **DOWN** button, press **MODE** to confirm. The minute digits will start blinking.

4. Set the minutes using the UP or DOWN button, press MODE to confirm. The year digits will start blinking.
5. Set the year using the UP or DOWN button, press MODE to confirm. The D and M letters in the date field will start blinking.
6. Set the date format to D and M (day and month) or M and D (month and day) by pressing UP or DOWN, press MODE to confirm. Depending on the selection, the day or month digits will start blinking.
7. Set the month and day or day and month one after another by pressing UP or DOWN, press MODE each time to confirm. The day of the week language selection letters will start blinking in the DAY field (the default setting is German GE).
8. Set the displayed language of the days of the week by pressing UP or DOWN, press MODE to confirm. The abbreviation for the day of the week in the selected language will be displayed.

If no operation is performed within 30 seconds, the device will automatically exit the settings.

7.7 Setting the alarm clock / alarm

1. Press MODE shortly to switch the time display to the alarm clock,
2. Press and hold MODE for 2 seconds to start setting the alarm clock. The bell icon will appear, and the hour digits will start blinking.
3. Set the hour using the UP or DOWN button, press MODE to confirm. The minute digits will start blinking.
4. Set the minutes using the UP or DOWN button, press MODE to confirm.
5. The alarm clock/alarm function will be activated.
6. To turn off the alarm clock function / deactivate the alarm, shortly press MODE to switch time display to alarm time

display, press UP or DOWN to disable / re-enable the alarm function.

If no operation is performed within 30 seconds, the device will automatically exit the settings.

7.8 Switching the channels in the transmitter

Open the transmitter battery compartment and press the channel switch CH above the battery compartment to set one of the three channels: CH1, CH2, CH3.

Set the same channel number on the transmitter and the receiver so that the weather station (the receiver) shows the correct data.

7.9 Temperature unit (°C/°F) on the transmitter

Open the battery compartment and press the °C/°F button to change the temperature unit on the transmitter display.

7.10 Transmitter installation

1. Hammer a nail or install a wall plug with a hook (not included) in the place where you want to hang the transmitter.
2. Hang the transmitter on the nail or the wall plug with the hook.

7.11 Receiver installation

You may position the receiver vertically using the foldable support foot on the back, or hang it using two nails or wall plugs with hooks (not included), performing the same steps as for transmitter installation.

7.12 Troubleshooting

Problem: the transmitter and receiver lose their connection

- make sure that the batteries are not low

- check whether the same channel is set for the transmitter and the receiver
- try setting the connection on channels 1, 2, or 3 in turn; wait at least 1 minute until the devices are successfully connected.
- check the distance between the receiver and the transmitter – this distance must not exceed 40 metres.
- make sure that nothing is interfering with transmitter/receiver operation – do not place the devices next to a TV set, decoder, router etc.
- wall thickness and material may affect the quality of the connection between the devices – try relocating the transmitter and check if the connection is restored.

8 Cleaning

8.1 Basic principles

Correct and regular cleaning will improve the safety and extend the life span of the device.

Caution! Do not clean the device with any chemicals, alkali, abrasive, or disinfecting agents, as they may damage the surface of the device.

8.2 Cleaning the device

Always disconnect the device from the power source before cleaning.

Clean the weather station (the receiver) with a dry, soft cloth.

Clean the transmitter with a slightly damp cloth and some mild detergent. Wipe dry.

Caution! Do not clean the device with any strong chemicals, alkali, abrasive or disinfecting agents, as they may damage the surface of the device.

Caution! Do not immerse the device in water or other liquids.

9 Repair

The device does not contain any user-serviceable parts.

Do not attempt to repair the device on your own. Always have a specialist perform repairs.

10 Storage and transport

It is recommended that the product be stored in its original packaging.

Always store the product in a dry and well-ventilated room, beyond children's reach.

Protect the device against vibration and shock during transport.

11 Disposal

All the packaging materials are 100% recyclable and are labelled as such. The packaging should be disposed of in accordance with local regulations.

Keep the packaging materials out of children's reach, as these materials can pose a hazard.

Correct disposal of the device:



1. According to the WEEE Directive (2012/19/EU), the crossed-out wheellie bin symbol (shown on the side) is used to label all electric and electronic devices requiring segregation.
2. After the end of its useful life, this product cannot be disposed of as normal municipal waste; instead, it must be turned over to an electrical and electronic equipment collection and recycling centre. The crossed-out wheellie bin symbol located on the product, user manual or the packaging communicates this requirement.
3. Plastics contained in the device can be recycled in accordance with the specific marking. Thanks to recycling,

re-use of materials or other forms of utilization of used equipment, you can make a significant contribution to the protection of our natural environment.

4. Information on electric and electronic devices collection centres is available from local government agencies or from the dealer.



5. Spent or fully discharged disposable and rechargeable batteries must be discarded in dedicated labelled bins, turned over to hazardous waste collectors, or returned to electric equipment dealers.

12 CE Declaration

Vershold Poland Sp. z o. o. hereby declares that the type of the radio device 200406 - CWS complies with directive 2014/53 / EU.

This appliance has been designed, manufactured and marketed in accordance with the requirements of the Low Voltage Directive and the Electromagnetic Compatibility Directive. Therefore, the product has been marked with the CE mark and a declaration of conformity has been issued for it, which is made available to market regulators.

13 Warranty

To submit a complaint about the device, **deliver it to the Customer Service Desk at any Biedronka store.**

Should you have any questions or issues related to product operation or complaint submission, send them to the following e-mail address:

- infolinia@vershold.com
- or contact us by phone at: **+48 667 090 903**

Your opinion is important to us. Evaluate our product at:
www.vershold.com/opinie

1. The Warrantor of this product grants a 24-month warranty valid from the purchase date. Should you find any defect, submit a complaint at the place of purchase.
2. A defective/damaged product is a product which fails to fulfil the functions described in the user manual due to an intrinsic property of the device.
3. The Beneficiary under the warranty shall deliver the device to the Customer Service Point at a given store in order to submit a complaint about the device. When exercising your warranty rights, present proof of purchase (receipt, invoice) and describe the defect in as much detail as possible, including in particular its external manifestations.
4. The Warranty does not cover products with mechanical damage that occurred through no fault of the manufacturer or the distributor, and in particular damage that occurred due to incorrect use or as a result of force majeure.
5. The Warranty does not cover products whose protective seal has been removed or to which repairs, modifications or structural changes have been made or attempted.
6. The Warranty does not cover components subject to natural wear and tear during operation.
7. It is recommended that the entire product be turned over upon submission of a complaint, so as to facilitate service operations.
8. This warranty for the sold consumer product does not exclude, restrict or suspend any rights of the Buyer stemming from warranty regulations covering defects in goods sold pursuant to the Civil Code of 23 April 1964 (Journal of Laws Dz.U.2014.121).
9. The Warranty shall be applicable within the territory of the Republic of Poland.

Manufacturer (Warrantor):

VERSHOLD POLAND Sp. z o.o.

ul. Żwirki i Wigury 16A

02-092 Warszawa, Poland

Made in China

